



RAPPORT SAMISK KIRKELIVSKONFERANSE 2014

Arrangør: Samisk kirkeråd

- i samarbeid med Kirkelig utdanningscenter i Nord (KUN) og Nidaros, Sør-Hålogaland og Nord-Hålogaland bispedømme

Tema: «Samisk salmesang som ressurs i menigheten»

INNLEDNING

Samisk kirkelivskonferanse 2014 fant sted ved Sydspissen hotell i Tromsø og hadde 50 deltakere. Årets konferanse hadde et tverrfaglig perspektiv og var viet til tema: « Samisk salmesang som ressurs i menigheten». Salmer blir brukt innenfor ulike fagområder som diakoni, trosopplæring, gudstjeneste og kirkemusikk og gjennom å belyse denne bruken, ble deltakerne gitt mulighet til å skape nye og å utvikle mer fagoverskridende kunnskaper, for sitt arbeid på ulike arenaer innenfor samisk kirkeliv. «Strategiplan for samisk kirkeliv» (Samisk kirkeråd, Den norske kirke 2011: 88) løfter frem samisk kirkekunst / kirketekstiler og samisk kirkemusikk, som særskilt viktige satsingsområder for videre arbeid med samisk kultur i kirken.

MÅLGRUPPE

Det ble i første omgang, sendt ut informasjon om konferansen for å nå målgruppen i menighetene i de tre nordligste bispedømmene, ansatte i kirkerådet og i de tre nordligste bispedømmene. Deretter ble de øvrige bispedømmer og menigheter som har en særlig tilknytning til samisk kirkeliv informert. I tillegg ble det sendt ut informasjon til ulike relevante faglige nettverk, som kirkemusikere, trosopplæringsnettverk og nettverk for diakoner på nasjonalt nivå, som også er sentrale målgrupper.

ORGANISERING

Den første konferansedagen var organisert med program som var elles for alle. Det var seks faglige innlegg / foredrag, med felles salmesang både mellom og under foredragene. Den andre dagen var organisert med fire ulike parallelle seminarer som hvert ble gjennomført to ganger. Avslutningsvis ble det gjennomført gruppe- og plenumssamtaler med en panelsamtale til slutt, der seminarinnlederne fikk anledning til å respondere på innspill fra deltakerne. Det ble gjennomført skriftlig evaluering.

Konferanseprogrammet er utarbeidet av en arbeidsgruppe bestående av: Line Skum og Ragnhild Strauman, Kirkelig utdanningscenter i nord (KUN), Anne Kirsti Kjenne (Nord-Hålogaland bispedømme), Brita Bye (Sør-Hålogaland bispedømme), Vigdis Aanderaa Aakre (Nidaros bispedømme) og Tove-Lill Labahå Magga (Samisk kirkeråd). Arbeidsgruppa har foretatt en intern ansvars- og oppgavefordeling, og det kom frem av evalueringen at det er behov for at denne evalueres og videreutvikles. Det har vært avholdt 3 telefonmøter der alle deltok og to fysiske møter mellom KUN og SKR. Hovedoppgavene for arbeidsgruppa har vært å lage program for konferansen,

foreslå aktuelle bidragsytere samt planlegge gjennomføringen av konferansen. KUN og SKR har i all hovedsak hatt ansvaret for den praktiske gjennomføringen av konferansen, som ledelse og organisering. Medlemmene av arbeidsgruppa fra bispedømmene var seminarverter under konferansen. Alle oppgaver som skulle gjøres under konferansen har vært nedfelt i kjøreplanen for konferansen. Evalueringen viser at mulighetene er åpne for at oppgavefordelingen mellom medlemmene i arbeidsgruppa kan endres, med mål om å skape mer involvering fra bispedømmenivå og en mer likeverdig ansvar og arbeidsfordeling. Dette må eventuelt forankres i form av avklaringer på ledernivå, da dette vil ha budsjettmessige konsekvenser og skape endringer i den etablerte praksis.

INNHOLD

Tema for årets konferanse var «Samisk salmesang som ressurs i menigheten», og kom som et forslag fra kantor Ragnhild Strauman ved KUN, som var medlem av arbeidsgruppa. Hovedmålet har vært å styrke den tverrfaglige bruken av salmer i samisk kirkeliv, og å øke bruken av de samiske salmene i Norsk salmebok 2013, i alle sammenhenger. Både tema og mål har sin forankring i «Strategiplan for samisk kirkeliv», kap. 5.11, Handlingsorientert del; «Kirkelig kulturarbeid: kirkemusikk og kirkekunst». Der heter det: «Den kirkelige kulturmeldingen *Kunsten å være kirke(2005)* danner grunnlag for den kultursatsingen som nå foregår i Den norske kirke. Her løftes samisk kirke- og kulturliv fram som et særskilt perspektiv, og følgende «konsekvenser og råd» løftes fram på feltet: *Den norske kirke bør legge til rette for at det samiske folk fritt skal få ivareta og videreutvikle sitt språk, sine symboler og uttrykksformer, og gi gode rammebetingelser for å få et levende og livskraftig samisk kirke- og kulturliv. Det samiske folk skal ha rett til å bruke egne kulturuttrykk og symboler i kirken. - - - Kirken bør være med på å skape møteplasser på tvers av generasjonene for å styrke samisk identitet. - - - Samiske salmer bør brukes oftere i gudstjenesten slik at det blir en naturlig videreføring av dette stoffet. - - Den norske kirke har et ansvar for å bevare og utvikle samiske språk – også som helligspråk. - - Plan for kirkemusikk har i tillegg til flere henvisninger til det samiske et eget delkapittel om kirkemusikk i samisk perspektiv. - - Det er viet et eget avsnitt om samisk salmesangstradisjon, og dens preg av samisk tonefølelse og tradisjonsmusikk. - - Plan for kirkemusikk sier det er et mål å gjøre ikke-samer kjent med verdiene i den samiske musikktradisjonen, ved å ta i bruk de samiske salmene og liturgiene som finnes i salmebøkene, og gi samisk musikk plass og oppmerksomhet i gudstjenesten». (Samisk kirkeråd, Den norske kirke 2011:87-88).*

PROGRAM

Konferansen ble åpnet ved leder av Samisk kirkeråd; Anne Dalheim. Felles salmesang ble ledet av Ragnhild Strauman(KUN). Den første konferansedagen ble tema ble belyst gjennom seks ulike foredrag eller innledninger. Det var simultantolkning mellom nordsamisk og norsk til alle foredragene. Dagen ble avsluttet med en salmekveld i Elverhøy kirke der noen av deltakerne og bidragsyterne, var blitt utfordret til å presentere en salme og fortelle om hvilken betydning den har. De valgte salmene ble sunget i fellesskap. Det ble sunget både sørsamiske, lulesamiske og nordsamiske salmer. Den andre konferansedagen ble det gjennomført fire parallelle seminarer to ganger, slik at deltakerne hadde mulighet til å delta på flere av disse. Et av seminarene omhandlet salmesang i diakoni, og dette ble gjennomført på nordsamisk med simultantolk. Tema ved de andre to seminarene var henholdsvis salmesang i lulesamisk område med erfaringer fra Tysfjord og salmesang i diakoni og trosopplæring i sørsamisk område. Det fjerde seminaret var en presentasjon av salmene i den nye salmeboka «Norsk salmebok 2013». Vedlegg: Program og evalueringsrapport.